

marantz®

Model ST6001 User Guide

FM / AM Tuner

INHALTSVERZEICHNIS

MERKMALE.....	1
VOR DER INBETRIEBNAHME.....	2
BEZEICHNUNG UND FUNKTION DER BEDIENELEMENTE	3
FRONTPLATTE.....	3
FL-DISPLAY	4
RÜCKWAND	5
ANSCHLÜSSE.....	6
BEDIENUNG.....	7
SENDERSPEICHERUNG	7
RADIO HÖREN	7
FEINABSTIMMUNG, MANUELLE ABSTIMMUNG	7
EINSTELLEN DER UHRZEIT	8
TAGESZEITSCHALTUHR	8
EINGABE (SENDERNAME USW.)	9
RDS (RADIO DATA SYSTEM)	9
RDS ANZEIGE	10
STÖRUNGSBESEITIGUNG.....	11
ANDERE.....	11
TECHNISCHE DATEN UND MASSZEICHNUNGEN.....	12

MERKMALE

- **Speicher für insgesamt 30 beliebige Vorwahlsender (für UKW, MW) mit automatischer Speicherfunktion**
- **Fernbedienungsbetrieb mit dem Marantz Fernbedienungsbus**
- **Wahl der UKW-Antenne A/B**
- **Wahl des ZF-Bereichs (breit/schmal)**
- **Feinabstimmung**
- **Tagestimer**

RECYCLING-HINWEIS



Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist für Recycling geeignet und kann wiederverwendet werden. Dieses Produkt und das in seinem Verpackungskarton enthaltene Zubehör mit Ausnahme der Batterien entsprechen der WEEE-Direktive. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung irgendwelcher Materialien die örtlichen Recycling-Bestimmungen. Bei der Entsorgung des Gerätes sind die einschlägigen Umweltschutzaufgaben sorgfältig zu befolgen. Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von chemischem Abfall entsorgt werden.

VOR DER INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie diesen Abschnitt vor dem Anschließen des Geräts an das Stromnetz sorgfältig durch.

■ Netzspannungseinstellung am gerät

Ihr Marantz Produkt ist für die Netzspannung in Ihrer Region geeignet und entspricht den Sicherheitsanforderungen. ST6001 kann nur mit einer Spannung von 230 V AC betrieben werden.

■ Copyright

Das Überspielen und Wiedergeben urheberrechtlich geschützter Werke ist nur erlaubt, wenn dabei die Rechte von Dritten nicht verletzt werden. Weitere Informationen sind folgenden Unterlagen zu entnehmen:

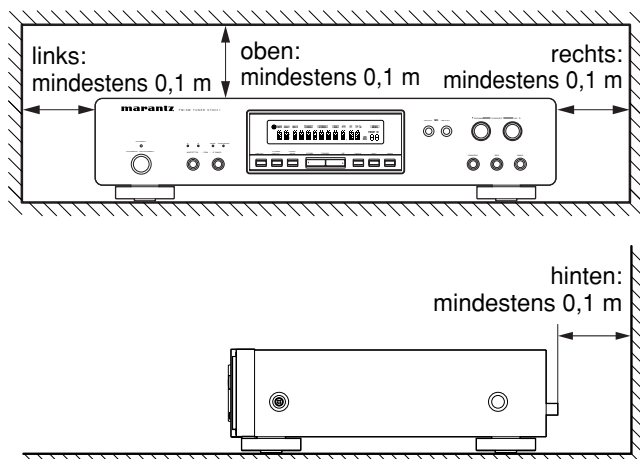
- Copyright-Gesetz 1956
- Gesetz für dramatische und musikalische Aufführungen 1958
- Aufführerschutzgesetze 1963 und 1972
- Jegliche nachfolgenden Gesetze und Vorschriften

■ Stellen Sie das Gerät nicht an den folgenden Orten auf

Um eine lange Verwendungsdauer des ST6001 zu gewährleisten, vermeiden Sie die folgenden Aufstellungsorte:

- Orte, an denen das Gerät direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- In der Nähe von Hitzequellen wie zum Beispiel Heizgeräten.
- Orte, an denen es staubig ist.
- Dusty.
- Orte, an denen das Gerät Vibrationen ausgesetzt ist.
- Auf wackeligen, schrägen oder anderen instabilen Flächen.
- Orte, an denen die Wärmeableitung verhindert wird wie zum Beispiel in Audioracks mit wenig Freiraum.

Um die richtige Wärmeableitung zu gewährleisten, müssen die folgenden Abstände zu Wänden oder anderen Geräten eingehalten werden.



Bei Betrieb dieses Gerätes oder eines anderen elektronischen Gerätes, das Mikroprozessoren enthält, in der Nähe eines anderen Tuners oder eines Fernsehgerätes besteht die Möglichkeit, dass der Rundfunkempfang verrauscht wird bzw. Bildstörungen auftreten.

In einem solchen Fall beseitigen Sie die Empfangsstörung wie folgt:

- Stellen Sie dieses Gerät in einem möglichst großem Abstand vom gestörten Tuner oder Fernsehgerät auf.
- Sorgen Sie dafür, dass die Antennendrähte des anderen Tuners bzw. das Antennenkabel des Fernsehgerätes nicht in Berührung mit dem Netzkabel und den Anschlusskabeln dieses Gerätes kommen.
- Rauschen und andere Empfangsstörungen machen sich besonders häufig bei Verwendung von Zimmerantennen und 300- Ω -Zuleitungen bemerkbar. Daher empfiehlt sich grundsätzlich der Gebrauch von Außenantennen und 75- Ω -Koaxialkabeln.

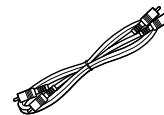
Hinweis

Damit eine ausreichende Wärmeabfuhr gewährleistet ist, darf dieses Gerät nicht an einem engen Platz, z.B. in einem Bücherregal, aufgestellt werden.

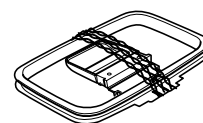
■ Überprüfen des mitgelieferten Zubehör

Bitte vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die nachstehend aufgeführten Zubehörartikel vollständig im vorhanden sind.

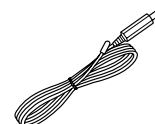
- Audiokabel x 1



- MW-Rahmenantenne x 1



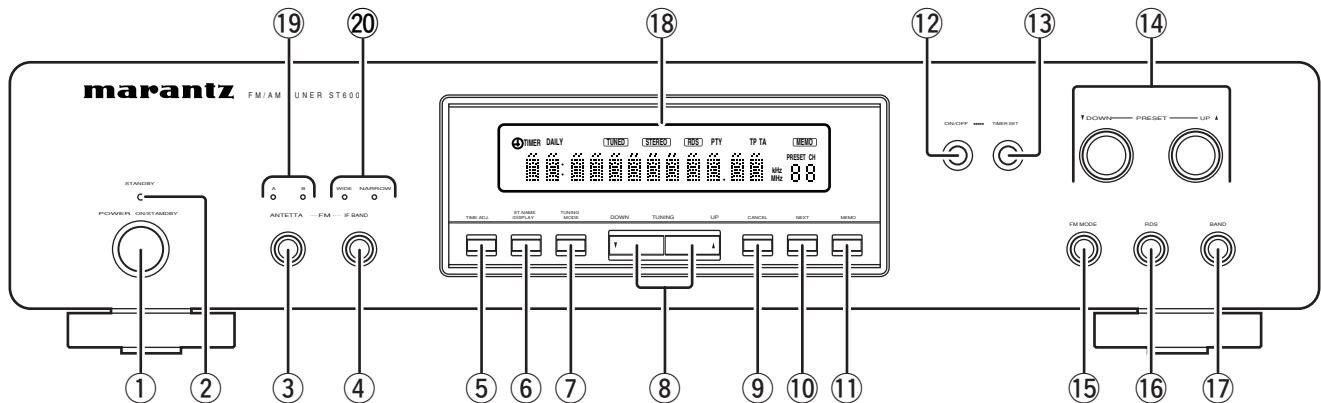
- UKW-Zimmerantenne x 1



- Fernsteuerungskabel x 1
- Bedienungsanleitung x 1
- Registrierungskarte x 1

BEZEICHNUNG UND FUNKTION DER BEDIENELEMENTE

FRONTPLATTE



① POWER ON/STANDBY Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um das Gerät einzuschalten bzw. in die Betriebsbereitschaft auszuschnalten.

② STANDBY-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet rot, wenn sich das Gerät im Bereitschaftszustand befindet. Wenn der Tages timer aktiviert ist, leuchtet diese Anzeige grün.

③ ANTENNA A/B Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um die UKW-Antenne A oder B zu wählen.

④ IF BAND Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um die Bandbreite einer UKW-Sendung zu wählen.

⑤ TIME ADJ Einstelltaste

Diese Taste ist zu betätigen, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.

⑥ ST.NAME/DISPLAY Taste

Diese Taste dient zum Anzeigen der Signalstärke.

FM	MW/LW	Zustand
Mehr als 50 dB	Mehr als 75 dB	Signalstärke ist gut
25 dB bis 49 dB	60 dB bis 74 dB	Signalstärke ist marginal
10 dB bis 24 dB	50 dB bis 59 dB	Signalstärke ist schlecht
Weniger als 9 dB	Weniger als 49 dB	Signalverlust

Halten Sie diese Taste etwas länger gedrückt (länger als 1,5 Sekunden), um Sendernamen manuell in den Speicher einzugeben.

⑦ TUNING MODE Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um den Modus für manuelle Abstimmung oder Feinabstimmung zu wählen. Der Feinabstimmungsmodus kann nur für den UKW-Bereich verwendet werden.

⑧ TUNING ▲▼ (UP/DOWN) Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um die gewünschten Rundfunksender abzustimmen, die Zeit einzustellen, eine manuelle Abstimmung durchzuführen usw.

⑨ CANCEL Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um einen Sendernamen während der manuellen Eingabe zu löschen oder um die Einschalt-/Ausschaltzeit der Zeitschaltuhr abzuändern.

⑩ NEXT Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um bei der Zeiteinstellung oder der manuellen Vorabspeicherung zum nächsten Schritt weiterzugehen.

⑪ MEMO Taste

Diese Taste wird für die Vorabspeicherung von Rundfunksendern verwendet.

⑫ (Zeitschaltuhr) ON/OFF Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um die Tageszeitschaltuhr-Funktion einzuschalten.

⑬ TIMER SET Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um die gewünschten täglichen Ein- und Ausschaltzeiten des Gerätes zu speichern.

⑭ PRESET ▲▼ (UP/DOWN) Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um die gewünschten Rundfunksender vorabzuspeichern.

⑮ FM MODE Taste

Dieses Gerät schaltet automatisch auf STEREO-Modus um, wenn eine UKW-Stereosendung empfangen wird. Drücken Sie diese Taste, um auf Mono-Modus umzuschalten; dabei erlischt gleichzeitig auch die „STEREO“-Anzeige auf dem Display.

⑯ RDS Taste

Diese Taste ist zu betätigen, damit die Anzeige FM RDS angezeigt wird und die Daten abgerufen werden. (Siehe Seite 9)

⑰ BAND Taste

Diese Taste ist zu betätigen, um UKW-, MW- oder LW-Empfang zu wählen.

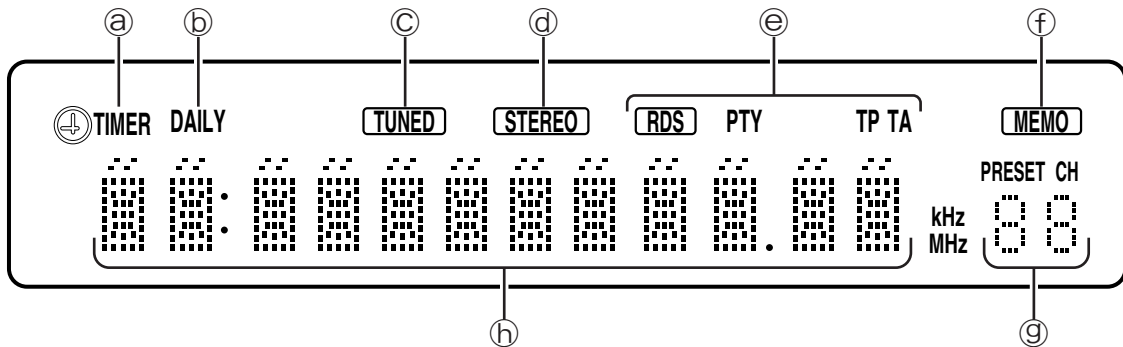
⑱ DISPLAY/ANZEIGEN

⑲ Anzeige für Antenne A oder B

⑳ FM BREIT- oder SCHMAL-Bandanzeige (WIDE oder NARROW)

BEZEICHNUNG UND FUNKTION DER BEDIENELEMENTE

FL-DISPLAY



Ⓐ **TIMER**

Diese Anzeige leuchtet, wenn der Tagestimer aktiviert ist.

Ⓑ **DAILY Zeitschaltuhranzeige (Täglich)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn der Tagestimer durch Drücken der Taste TIMER SET aktiviert wird.

Ⓒ **TUNED Anzeige (Abgestimmt)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn ein Sender richtig abgestimmt ist.

Ⓓ **STEREO Anzeige (Stereo)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn ein UKW-Sender im Stereoempfang abgestimmt wird.

Ⓔ **RDS Anzeige (Radio-Datensystem)**

Diese Anzeigen leuchten beim Empfang von RDS-Sendungen.

Ⓕ **MEMORY Anzeige (Speicher)**

Wenn Sie die MEMO-Taste drücken, blinkt diese Anzeige 8 Sekunden lang.

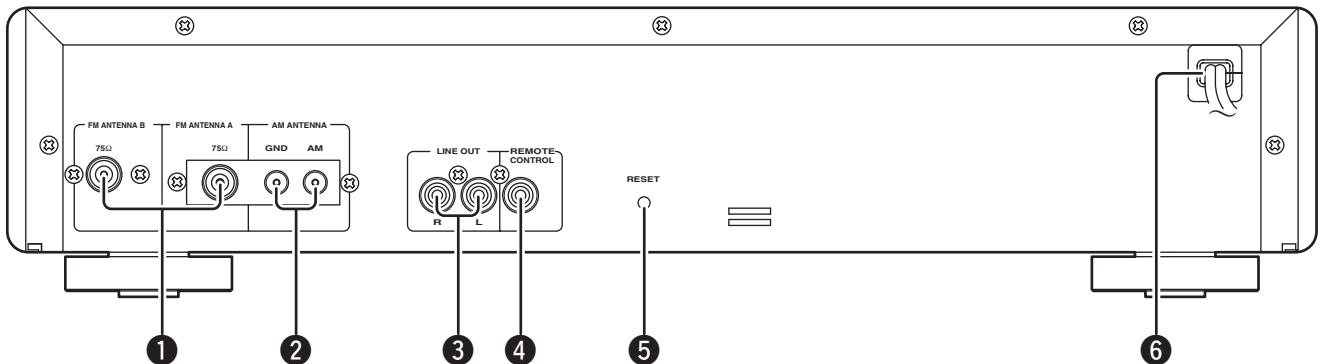
Ⓖ **PRESET Nummer-Anzeige (Speicherplatznummer)**

Zeigt die gewählte Speicherplatznummer an.

Ⓗ **CHARACTER Anzeige (Schriftzeichen)**

In dieser Anzeige werden verschiedene Informationen angezeigt: Uhrzeit, Frequenz, PS, PTY, RT, Sendernamen für die manuelle Speicherung usw.

RÜCKWAND



1 UKW-Antennenklemmen A/B (75 Ohm)

An diese Klemme kann eine UKW-Außenantenne über ein Koaxialkabel oder eine Kabelnetzwerk-UKW-Signalquelle angeschlossen werden.

2 MW-Antennenklemme (AM) und Masseklemme (GND)

Hier wird die mitgelieferte MW-Rahmenantenne angeschlossen. Verwenden Sie die mit „AM“ und „GND“ gekennzeichneten Klemmen. Die mitgelieferte MW-Rahmenantenne liefert in den meisten Empfangsgebieten einen zufriedenstellenden MW-Empfang. Ermitteln Sie die Position der Rahmenantenne, in der die optimale Empfangsqualität erzielt wird.

3 LINE OUT-Buchsen

Von diesen analogen Ausgangsbuchsen werden analoge Audiosignale ausgegeben.

4 Fernbedienungsbuchse (REMOTE CONTROL)

Schließen Sie die gewünschte, mit Fernbedienungsbuchsen ausgestattete Marantz-Komponente mit Hilfe des mitgelieferten Fernbedienungskabels an diese Buchse an. Dieser Anschluss ermöglicht die Steuerung der gesamten Anlage über den Verstärker oder eine andere derartige Komponente.

5 RESET-Schalter

Drücken Sie diesen Schalter sanft mit der Spitze eines Kugelschreibers oder eines ähnlichen spitzen Gegenstands, falls der Tuner nicht auf die Betätigung der Taste an der Frontplatte anspricht. (Siehe Seite 11.)

6 Netzkabel

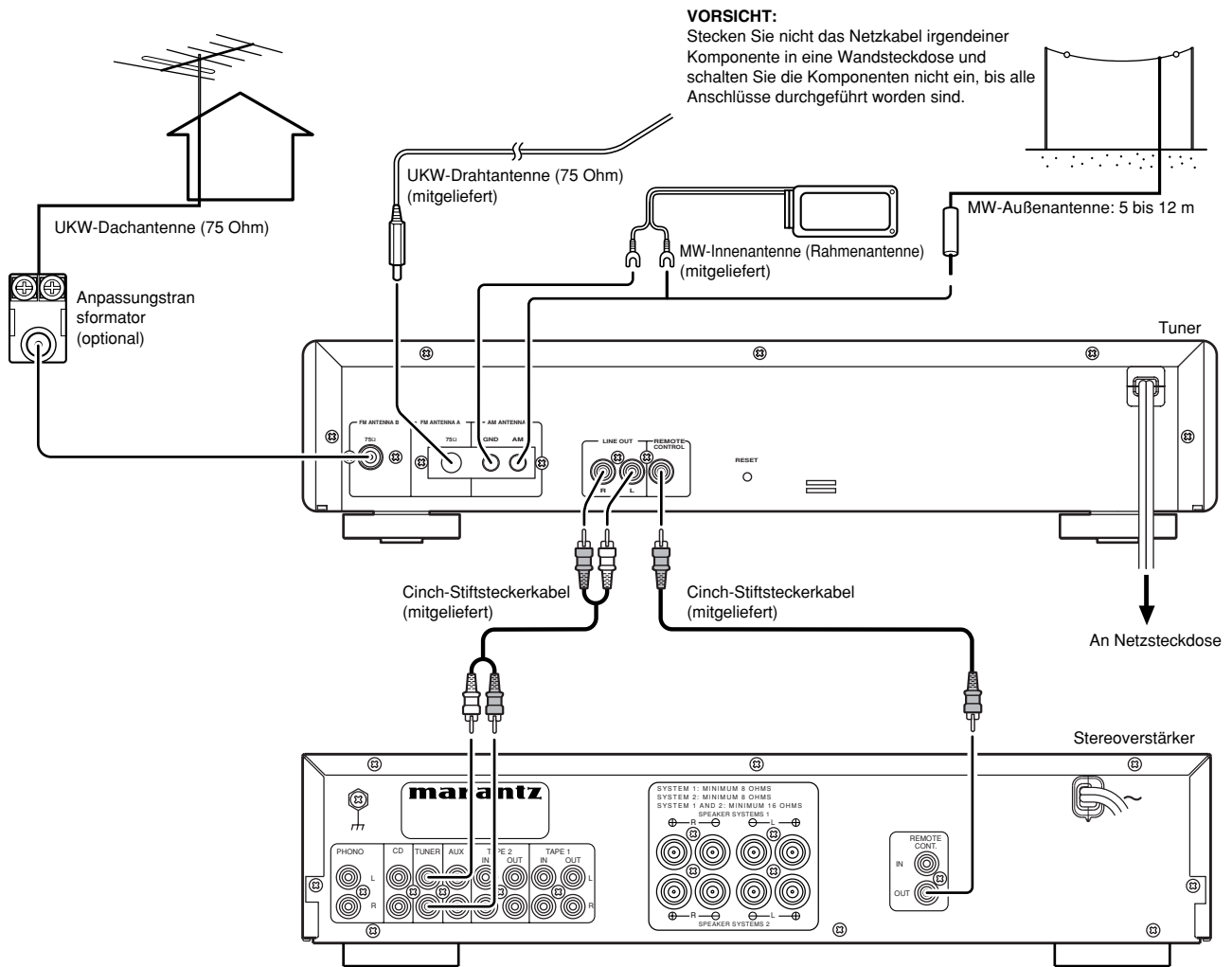
Schließen Sie dieses Kabel an eine Wandsteckdose (230 V Netzstrom) an.

ANSCHLÜSSE

Hinweis

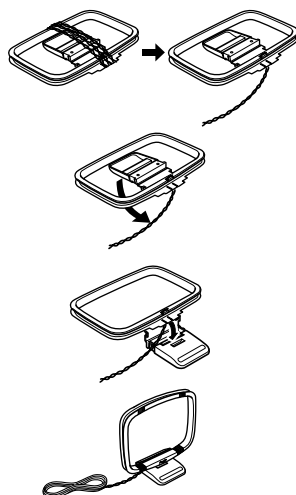
Schließen Sie den Tuner in der unten angeführten Reihenfolge an andere Geräte an.

1. Schließen Sie die UKW-Antenne an die FM ANTENNA A-Buchse an.
2. Schließen Sie die MW-Rahmenantenne an die AM ANTENNA-Buchsen an. Die Buchsen weisen keine besondere Polarität auf.
3. Schließen Sie die LINE OUT- und die REMOTE CONTROL-Stecker mit Hilfe der mitgelieferten Anschlusskabel an die entsprechenden Buchsen eines Stereoverstärkers an. (Schalten Sie die Stromversorgung des Stereoverstärkers aus, bevor Sie die Anschlüsse durchführen.)
4. Stecken Sie das Netzkabel des Tuners in eine Wandsteckdose ein.
5. Damit sind alle Anschlüsse durchgeführt. Drehen Sie die Antennen in die Richtung des besten Empfangs.



Zusammenbau der AM-Rahmenantenne

1. Nehmen Sie den Leitungsdraht heraus.
2. Biegen Sie den Ständer in der entgegengesetzten Richtung.
3. Passen Sie den Haken an der Unterseite des Rahmens in den Schlitz im Ständer ein.
4. Stellen Sie die MW-Rahmenantenne auf einer stabilen Unterlage auf.



Hinweise

- Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt worden sind.
- Bitte schlagen Sie beim Herstellen der Anschlüsse auch in den Bedienungsanleitungen der anzuschließenden Komponenten nach.
- Achten Sie stets auf korrekten Anschluss der linken und rechten Kanäle von Ausgang und Eingang (L zu L und R zu R).
- Bitte beachten Sie, dass Brumm und andere Rauscheinstrahlungen verursacht werden können, wenn Cinchkabel mit Netzkabeln gebündelt oder in die Nähe eines Leistungstransformators gebracht werden.
- Trennen Sie die MW-Rahmenantenne auch bei Verwendung einer MW-Außenantenne nicht ab.
- Sorgen Sie dafür, dass die Leiter der MW-Rahmenantenne keine Metallteile an der Rückwand berühren.

BEDIENUNG

SENDERSPEICHERUNG

■ Manueller Betrieb

Zum Beispiel: Speicherung eines UKW-Senders mit einer Frequenz von 90,1 MHz in die Speichernummer 10

1. Wählen Sie den UKW-Bereich mit Hilfe der **BAND** Taste ⑰.
2. Stimmen Sie mit Hilfe der **TUNING** ▲▼ Taste ⑧ auf die Frequenz von 90,1 MHz ab.
3. Drücken Sie die **MEMO** Taste ⑪ kurz (weniger als 0,5 Sekunden lang). „MEMO“ blinkt auf dem Display.
4. Wählen Sie die Speichernummer mit Hilfe der **PRESET** ▲▼ Taste ⑭.
5. Drücken Sie die **MEMO** Taste ⑪ erneut. Dadurch wird der Rundfunksender mit einer Frequenz von 90,1 MHz unter der Speichernummer 10 gespeichert.

Hinweis

Achten Sie darauf, auch die Einstellung für die Antenne A oder B zu speichern, wenn Sie einen UKW-Sender manuell vorabspeichern.

■ Automatischer Betrieb

1. Wählen Sie den gewünschten Wellenbereich (UKW, MW oder LW) mit Hilfe der **BAND** Taste ⑰.
2. Drücken Sie die **MEMO** Taste ⑪ länger als 1,5 Sekunden.
Dann wird der Wellenbereich eingestellt, und die Sender werden nacheinander unter den Speichernummern gespeichert, beginnend mit der Speichernummer 01.
3. Überprüfen Sie alle gespeicherten Sender durch Drücken der **PRESET** ▲▼ Taste ⑭.

Hinweise

- Im Falle der automatischen Speicherung eines UKW-Senders wird für die Einstellung der Antenne A oder B automatisch „A“ gewählt.
Außerdem wird der Wellenbereich zweimal abgesucht. Beim ersten Absuchen werden nur die Sender mit stärkeren Empfangssignalen gespeichert. Sender mit schwächeren Signalen werden dann beim zweiten Absuchen gespeichert.
- Wenn ein Sender in einen Programmplatz gespeichert wird, wird der Sender, der bereits in diesem Programmplatz gespeichert war, automatisch gelöscht.
- Die automatische Programmplatz-Speicherung ist in Gebirgen oder anderen Gebieten mit schlechtem Empfang nicht möglich.
- Maximal können 30 Sender für jeden der Wellenbereiche FM (UKW) und AM (MW und LW) gespeichert werden.

RADIO HÖREN

1. Wählen Sie den gewünschten Wellenbereich (UKW, MW oder LW) mit Hilfe der **BAND** Taste ⑰.
2. Stimmen Sie den gewünschten Sender mit Hilfe der Taste **TUNING** ⑧ oder **PRESET** ▲▼ ⑭ ab.
3. Der UKW-Empfang ist auf „STEREO“-Modus eingestellt. Wenn das Empfangssignal schwach ist oder beim UKW-Empfang starke Störungen auftreten, schalten Sie auf Mono-Empfang um, indem Sie die **FM MODE** Taste ⑮ drücken.
4. Drücken Sie die IF BAND Taste, um die UKW-Bandbreite zu wählen.

Durch Drücken dieser Taste wird die Einstellung **NARROW** (Schmalband) gewählt, wenn das Empfangssignal eines Senders durch den benachbarten Sender im UKW-Bereich gestört wird.

FEINABSTIMMUNG, MANUELLE ABSTIMMUNG

Diese Funktion wird für die Wahl des manuellen oder des Feinabstimmungsmodus verwendet.

Der Feinabstimmungsmodus steht nur im UKW-Bereich zur Verfügung.

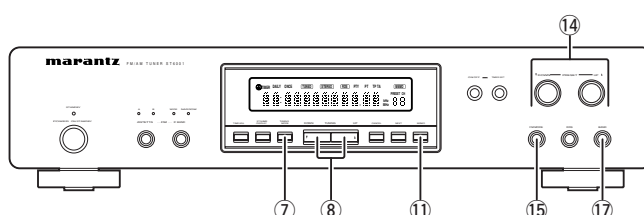
1. Drücken Sie die **TUNING MODE** Taste ⑦.
2. Mit jedem Drücken dieser Taste schaltet der Modus zwischen manueller Abstimmung und Feinabstimmung um, und die Anzeige im Display wechselt wie folgt : FINE ⇔ MANUAL

■ Feinabstimmungsmodus

Wenn Sie die **TUNING** ▲▼ Taste ⑧ drücken, wird die Frequenz in 10-kHz-Schritten zwischen ±50 kHz gewählt. Nach 4 Sekunden wird dann automatisch auf den manuellen Abstimmungsmodus umgeschaltet.

■ Manueller Abstimmungsmodus

1. Drücken Sie die **TUNING** ▲▼ Taste ⑧, nachdem Sie den UKW-Bereich gewählt haben, dann wird die Frequenz in 50-kHz-Schritten gewählt.
2. Im MW-Bereich wird die Frequenz in 9-kHz-Schritten gewählt.
3. Im LW-Bereich wird die Frequenz in 1-kHz-Schritten gewählt.



BEDIENUNG

EINSTELLEN DER UHRZEIT

1. Drücken Sie die **TIME ADJ** Taste ⑤. Dann blinkt die Stunden-Anzeige im Display.

12:00

Blinkt

2. Stellen Sie den Wert für die Stunden-Anzeige mit Hilfe der **TUNING ▲▼** Taste ⑧ ein.

10:

3. Drücken Sie die **NEXT** Taste ⑩. Dann blinkt die Minuten-Anzeige im Display.

10:00

Blinkt

4. Stellen Sie den Wert für die Minuten-Anzeige mit Hilfe der **TUNING ▲▼** Taste ⑧ ein.

10:30

Blinkt

5. Drücken Sie die **NEXT** Taste ⑩. Die gegenwärtige Uhrzeit ist eingestellt.

10:30

Hinweis

- Im Falle eines Stromausfalls oder wenn das Netzkabel abgetrennt wird, müssen Sie die Uhr erneut einstellen.

TAGESZEITSCHALTUHR

Beispiel: Speichern der Einschaltzeit: 7.15 Uhr und der Ausschaltzeit: 9.30 Uhr

1. Drücken Sie die **TIMER SET** Taste ⑬.

DAILY
0:00 ON TIME

2. Speichern Sie die Einschaltzeit mit Hilfe der **TUNING ▲▼** Taste ⑧ und der **NEXT** Taste ⑩.
(Der Bedienungsvorgang erfolgt auf dieselbe Weise wie für die Einstellung der aktuellen Uhrzeit.)

DAILY

7:30 ON TIME

3. Wenn Sie die Einschaltzeit richtig eingestellt haben, drücken Sie die **NEXT** Taste ⑩.

DAILY

8:30 OFF TIME

4. Speichern Sie die Ausschaltzeit mit Hilfe der **TUNING ▲▼** Taste ⑧ und der **NEXT** Taste ⑩.
(Der Bedienungsvorgang erfolgt auf dieselbe Weise wie für die Einstellung der aktuellen Uhrzeit.)

DAILY

9:30 OFF TIME

5. Drücken Sie die Taste **NEXT** ⑩. Die Timer-Einstellung ist abgeschlossen.

⊕TIMER DAILY

TUNED STEREO

10:30 FM 98.80 MHz

* Mit Hilfe der Tageszeitschaltuhr schaltet sich das Gerät jeden Tag zur gewünschten gespeicherten Zeit ein und aus.

* Falls Sie zur Einschaltzeit eine Aufnahme vornehmen möchten, wählen Sie die gewünschte Aufnahmequelle mit dem Eingangswahlschalter in der REC (Aufnahme) Position.

* Falls die Zeitschaltuhranzeige „TIMER“ erloschen ist, ist die Tageszeitschaltuhr funktionsunfähig.

DAILY

TUNED STEREO

10:30 FM 98.80 MHz

■ Überprüfung des Tagestimers

* Um der Tagestimer zu überprüfen, drücken Sie zuerst die Taste **TIMER SET** ⑬. Die Einschaltzeiteinstellung wird auf der Uhranzeige angezeigt. Drücken Sie dann die Taste **TIMER SET** ⑬ erneut. Die Ausschaltzeiteinstellung wird angezeigt. Drücken Sie die Taste **TIMER SET** ⑬ dann nochmals. Daraufhin wird wieder die normale Uhrzeit angezeigt.

■ Deaktivieren des Tagestimers

* Wenn während der Einstellung der Tageszeitschaltuhr die **CANCEL** Taste gedrückt wird, wird die Zeitschaltuhrfunktion ausgeschaltet.

Hinweis

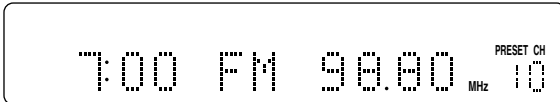
Um den Tagestimer vorübergehend zu deaktivieren, drücken Sie die **(Timer) ON/OFF**-Taste ⑫. Die Einstellungen für die Einschalt- und die Ausschaltzeit bleiben gespeichert.

BEDIENUNG

EINGABE (SENDERNAME USW.)

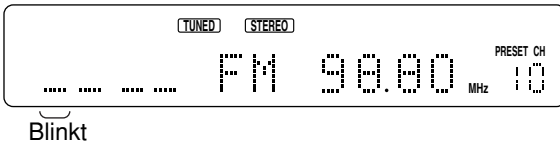
Zum Beispiel: UKW 98,8 MHz, Speicherplatz-Nr. 10, Sendername BBC 1

1. Wählen Sie im Speicherungsmodus die Speichernummer 10.



2. Halten Sie die Taste **ST.NAME/DISPLAY** (6) etwas länger gedrückt (länger als 1,5 Sekunden).

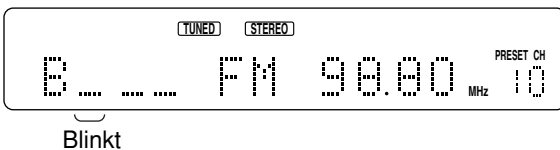
Dann wird „_ _ _ _“ in der Uhrzeit-Anzeige angezeigt.



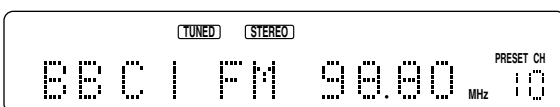
3. Wählen Sie „B“ mit Hilfe der **TUNING ▲▼** Taste (8).



4. Drücken Sie die **NEXT** Taste (10), dann wird der Cursor um eine Stelle verschoben.



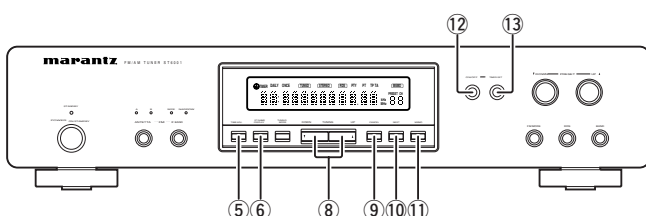
5. Wählen Sie die anderen Schriftzeichen in „BBC 1“ mit Hilfe der **TUNING ▲▼** (8) Taste und der **NEXT** Taste (10). Drücken Sie dann die **MEMO** Taste (11). Der Sendername wechselt auf „BBC 1“.



- Sendernamen können mit Hilfe von 103 alphanumerischen Schriftzeichen gewählt werden.
- Um die Eingabe eines Sendernamens abzubrechen, drücken und halten Sie die **CANCEL**-Taste (9).

■ Löschen von Festsendern

1. Rufen Sie den zu löschenden Sender auf.
2. Drücken Sie die **MEMO**-Taste (11). „MEMO“ blinkt auf dem Display.
3. Drücken und halten Sie die **CANCEL**-Taste (9). Der gewählte Festsender wird aus dem Speicherplatz gelöscht.



RDS (RADIO DATA SYSTEM)

1. Was ist RDS?

RDS bietet Ihnen Informationen im Display wie Sendernamen, Uhrzeit vor Ort, Programmart, Radio-Text usw. wie auch zu UKW-Sendungen.

2. Mit Hilfe der RDS-Funktion können Sie die folgenden Arten von Daten empfangen.

* PS (Program Service Type): Zeigt den UKW-Sendernamen an.

* CT (Clock Timer): Zeigt die vom Sender ausgestrahlten Zeitdaten an.

* PTY (Program Type): Beim Empfang von UKW-Sendungen wird die Programmart angezeigt.

* RT (Radio Text): Zeigt vom Sender ausgestrahlte Nachrichten mit einer Länge von bis zu 64 Schriftzeichen an.

* TP (Traffic Program): Verkehrssendung

* TA (Traffic Announcement): Verkehrsdurchsage

Im PTY-Modus werden die Daten wie folgt angezeigt:

3. 29 Programmarten sind definiert:

NEWS	Nachrichtendienste
AFFAIR	Politik und Zeitgeschehen
INFO	Spezielle Wortprogramme
SPORT	Sportsendungen aller Art
EDUCATE	Lernen und Weiterbildung
DRAMA	Hörspiel und Literatur
CULTURE	Kultur und Gesellschaft
SCIENCE	Wissenschaft
OTHERS	Unterhaltungsmusik
POP	Popmusik
ROCK	Rockmusik
MOR	'easy-listening', Reisesmusik
LIGHT	Leichte klassische Musik
CLASSIC	Schwere klassische Musik
OTHER	Andere Musikarten
WEATHER	Wetterberichterstattung
FINANCE	Finanzielle Berichte und Handel
CHILDREN	Kinderprogramme
SOCIAL A	Sozialgeschehen
RELIGION	Kirchenfunk, Andachten und Gottesdienste
PHONE IN	Programme, in denen Hörer ihre Ansichten per Telefon mitteilen können
TRAVEL	Reiseberichte
HOBBIES	Programme zu Freizeitaktivitäten
JAZZ	Jazzmusik
COUNTRY	Countrymusik
NATION M	Nationale Musik
OLDIES	Musik der sogenannten 'golden age' der populären Musik
FOLK M	Volksmusik
DOCUMENT	Dokumentationen

- Werden keine PTY-Daten empfangen, erscheint die Anzeige „NO PTY“.

RDS ANZEIGE

1. Wählen Sie den UKW-Bereich. RDS-Signale können nur im UKW-Modus empfangen werden.

2. Wählen Sie einen RDS-Sender mit Hilfe der **TUNING ▲▼** Taste ⑧.

„RDS“ leuchtet an der oberen Seite des Leuchtstoffröhren-Displays. Alle empfangenen RDS-Daten werden nach Datenart (PTY, RT, TP, TA) angezeigt.

3. RDS

1) Die Ausgangseinstellung im RDS-Modus ist PS.

2) Drücken Sie die **RDS** Taste ⑯.

Mit jedem kurzen Drücken der Taste (1,5 Sekunden oder weniger) ändert sich der eingestellte Modus wie folgt:

PS → PTY → RT → TA → CT → PS

3) PS Modus

– Wenn Sie den PS-Modus mit Hilfe der **RDS** Taste ⑯ wählen, blinkt „PS“ ungefähr 4 Sekunden lang.

– Nach 4 Sekunden wird PS oder ein manuell gespeicherter Sendername angezeigt.

4) PTY Modus

– Wenn Sie den PTY-Modus mit Hilfe der **RDS** Taste ⑯ wählen, blinkt „PTY“ ungefähr 4 Sekunden lang, dann wird die Art des empfangenen Programms angezeigt.

– Falls keine PTY-Daten empfangen werden, schaltet der PTY-Modus automatisch wieder auf PS-Modus zurück.

5) RT Modus

– Wenn Sie den RT-Modus mit Hilfe der **RDS** Taste ⑯ wählen, blinkt „RT“ ungefähr 4 Sekunden lang. Nach 4 Sekunden werden die Radio-Textdaten empfangen, woraufhin für den RDS-Modus automatisch wieder der PS-Modus gewählt wird.

6) TA Modus (TP-Suchfunktion)

– Wenn Sie den TA-Modus mit Hilfe der **RDS** Taste ⑯ wählen, blinkt „TA“ ungefähr 4 Sekunden lang. Programme mit TP-Signalen werden abgesucht, wobei die UKW-Frequenz in 50-kHz-Schritten zunimmt.

– Während ein Suchlauf nach Programmen mit TP-Signalen durchgeführt wird, stoppt die Frequenzzunahme, und das Gerät zeigt an, ob TA-Signale (Verkehrsdurchsagen) empfangen werden oder nicht.

– Falls während des Empfangs von Verkehrsdurchsagen der TP- und der TA-Modus ausgeschaltet werden, führt der Tuner erneut einen Suchlauf nach TA-Signalen durch, wobei die Frequenz wieder in 50-kHz-Schritten erhöht wird.

7) CT Modus

– Wenn Sie den CT-Modus mit Hilfe der **RDS** Taste ⑯ wählen, blinkt „CT“ ungefähr 4 Sekunden lang. Nach 4 Sekunden werden die Uhrzeit und die Frequenz des abgestimmten Senders angezeigt. Die Uhrzeitdaten werden in jedem RDS-Modus des Tuners empfangen.

* Um den CT-Modus (die Uhrzeit-Anzeige) auszuschalten,

1. Halten Sie die **RDS** Taste ⑯ länger als 8 Sekunden gedrückt, und drücken Sie die **RDS** Taste ⑯ dann erneut kurz innerhalb von 0,5 Sekunden.

– Die Anzeige ändert sich wie folgt:

PS → PTY → RT → TA → (NO CT) → PS

– Obwohl in diesem Modus „CT“-Daten eingegeben werden, zeigt das Display die aktuelle Uhrzeit nicht an.

2. Halten Sie im „NO CT“-Modus die **RDS** Taste ⑯ länger als 8 Sekunden gedrückt.

– Die Anzeige ändert sich wie folgt:

PS → PTY → RT → TA → CT

3. PTY-Suchlauf

1) Halten Sie die **RDS** Taste ⑯ länger als 1,5 Sekunden gedrückt. Dann erscheint die Anzeige „SEARCH“ im Display.

2) Select the desired PTY mode by using the **PRESET ▲▼** button ⑭.

Wählen Sie die gewünschte Programmart mit Hilfe der **PRESET ▲▼** Taste ⑭.

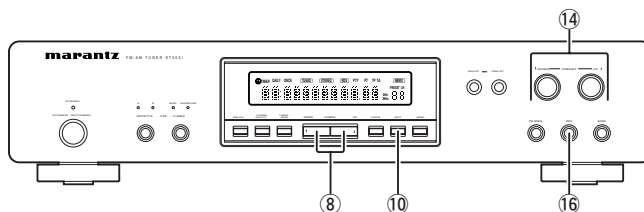
3)

– Wenn Sie die **NEXT** Taste ⑩ drücken, blinkt der PTY-Modus in der Uhrzeit-Anzeige.

– Der Suchlauf beginnt, wenn Sie die **TUNING ▲▼** Taste ⑧ drücken.

– Wenn ein Programm der gewählten Art gefunden wird, stoppt der Suchlauf, und die Programmart wird angezeigt.

– Falls kein Programm der gewünschten Art gefunden wird, stoppt der Suchlauf bei der Frequenz, ab der er begonnen wurde (d. h. der vorher abgestimmte Sender wird wieder eingestellt).



STÖRUNGSBESEITIGUNG

Falls Ihr Tuner nicht wie erwartet funktioniert, ziehen Sie die untenstehende Tabelle zu Rate, um zu sehen, ob die Störung auf diese Weise behoben werden kann, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler oder eine Kundendienststelle wenden.

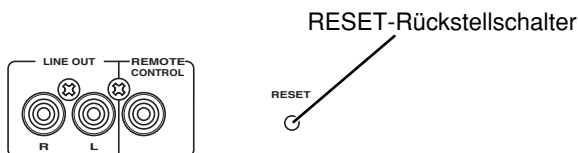
Störung	Ursache	Abhilfemaßnahme	Bezugsseite
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> • Der Eingangswahlschalter des Verstärkers ist nicht auf „TUNER“ eingestellt. • Der Lautstärkereger des Verstärkers ist auf „MIN“ gestellt. • Das Gerät ist nicht angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie den Eingangswahlschalter auf „TUNER“. • Stellen Sie den Lautstärkereger auf den gewünschten Lautstärkepegel. • Schließen Sie das Gerät sachgemäß an. 	<p>–</p> <p>–</p> <p>6</p>
Nur Rauschen	<ul style="list-style-type: none"> • Die Antenne ist nicht eingesteckt. • Die Frequenz wird nicht genau erfaßt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Antenne ist nicht eingesteckt. • Die Frequenz wird nicht genau erfaßt. 	<p>6</p> <p>7</p>
Eine Sendung wird empfangen, enthält aber viel Rauschen.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Antenne ist nicht richtig ausgerichtet. • Der CD-Spieler ist eingeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Installieren Sie die Antenne erneut, nachdem Sie die Richtung für den besten Empfang ausfindig gemacht haben. • Schalten Sie den CD-Spieler aus. 	<p>6</p> <p>–</p>

ANDERE

■ Verwendung des rückstellschalters

- Wenn das Gerät einer Überlastung ausgesetzt war oder ein Kurzschluß auftrat.
 - Wenn Netz-Schwankungen auftreten.
- In den genannten Fällen kann es zu Fehlfunktionen der Tasten und/oder der Anzeigen kommen. Sollte das der Fall sein, versuchen Sie bitte folgendes:

— Geräte-Rückseite —



Betätigen Sie den RESET Schalter ein- bis zweimal mittels eines Bleistifts oder Kugelschreibers. Hierbei genügt leichter Druck.

■ Pflege und wartung

Dieser Abschnitt beschreibt die Pflege- und Wartungsaufgaben, die zur Optimierung der Leistung dieses Marantz-Gerätes auszuführen sind.

■ Reinigen der aussenflächen des gerÄtes

Bei richtiger Pflege und Reinigung behält dieses Gerät sein Aussehen praktisch unbegrenzt bei. Niemals Scheueschwämme, Stahlwolle, Scheuermittel oder scharfe chemische Mittel (wie z.B. Laugen), Alkohol, Verdüner, Benzin, Insektizide oder andere flüchtige Substanzen verwenden, weil diese das Gehäuse des Gerätes angreifen können, Es dürfen auch niemals Tücher verwendet werden, die chemische Substanzen enthalten, Wenn das Gerät schmutzig ist, die Außenflächen mit einem weichen, flusenfreien Tuch abwischen.

Ist das Gerät stark verschmutzt, wie folgt vorgehen:

- Etwas Geschirrspülmittel in Wasser verdünnen, und zwar in einem Verhältnis von einem Teil Geschirrspülmittel zu sechs Teilen Wasser.
- Ein weiches, flusenfreies Tuch in die Lösung tauchen und auswringen, so daß es feucht ist.
- Das Gerät mit dem feuchten Tuch abwischen.
- Das Gerät mit einem trockenen Tuch trockenwischen.

■ Reparaturen

Die Wartung des Gerätes darf nur von gut geschultem und qualifiziertem Service-Personal durchgeführt werden. Die Firma Marantz und ihr werkgeschultes Personal besitzen die Erfahrung und speziellen Einrichtungen, die für die Reparatur und Kalibrierung dieses Präzisionsgerätes erforderlich sind.

Bei Problemen rufen Sie die gebührenfreie Telefonnummer oben auf der Garantiekarte an, um Namen und Anschrift der nächstgelegenen autorisierten Marantz-Kundendienststelle zu erfahren. In vielen Fällen kann Ihnen Ihr Fachhändler weiterhelfen, bei dem Sie das Marantz-Gerät erworben haben. Bei Korrespondenz geben Sie bitte die Modellbezeichnung und die Seriennummer des Gerätes an, und fügen Sie eine Kopie der Kaufquittung und eine Beschreibung des Fehlers bei.

Speichersicherung

Bei einem Stromausfall oder versehentlichem Herausziehen des Netzsteckers werden die Speicherdaten, zum Beispiel der Speicher für die Vorwahlsender, nicht gelöscht, da der ST6001 über eine Sicherungsfunktion verfügt.

Die Speicherfunktionen bleiben etwa eine Woche erhalten.

TECHNISCHE DATEN UND MASSZEICHNUNGEN

DEUTSCH

UKW-Bereich

- Frequenzbereich87,5 MHz bis 108,0 MHz
- 50-kHz-Schritte: Manueller Modus (Manual)
- (10-kHz-Schritte: Feineinstellungsmodus (Fine))
- Empfindlichkeit (Rauschabstand: 30 dB)1,2 μ V
- Gesamtklirrfaktor (1 kHz)
 - Mono0,08 %
 - Stereo0,15 %
- Rauschabstand
 - Mono:80 dB
 - Stereo:75 dB
- Trennschärfe (\pm 400 kHz)
 - Breit-Modus65 dB
 - Schmal-Modus80 dB
- Frequenzgang20 Hz bis 15 kHz (+1,0, -3,0 dB)
- Spiegelfrequenzunterdrückung70 dB
- AM-Entstörung55 dB
- Stereotrennung (1 kHz)50 dB

MW-Bereich

- Frequenzbereich522 kHz bis 1620 kHz (9-kHz-Schritt)
- Empfindlichkeit (Rauschabstand: 20 dB)50 dB μ V /m
- Rauschabstand50 dB
- Gesamtklirrfaktor1,0 %
- Spiegelfrequenzunterdrückung35 dB

LW-Bereich

- Frequenzbereich146 kHz bis 290 kHz (1-kHz-Schritt)
- Empfindlichkeit (Rauschabstand: 20 dB)57 dB μ V /m
- Rauschabstand45 dB
- Gesamtklirrfaktor1,0 %
- Spiegelfrequenzunterdrückung35 dB

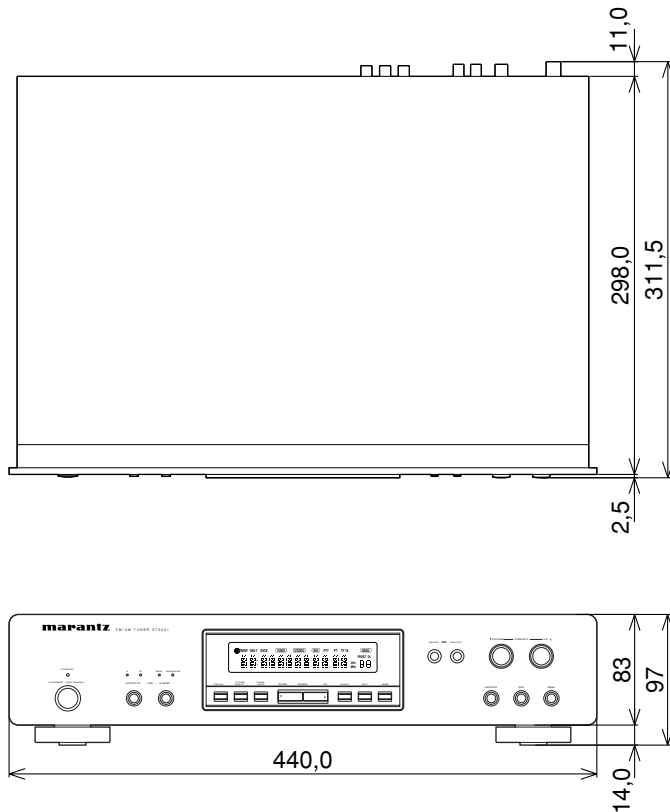
Allgemeine Daten

- StromversorgungNetzstrom 230 V, 50 Hz
- Leistungsaufnahme8,6 W
- Gewicht4,0 kg

Mitgeliefertes Zubehör

- Audiokabel1
- MW-Rahmenantenne1
- UKW-Zimmerantenne1
- Fernsteuerungskabel1
- Bedienungsanleitung1
- Registrierungskarte1

* Änderungen der technischen Daten und äußeren Aufmachung im Sinne der ständigen Produktverbesserung bleiben jederzeit vorbehalten.



(mm)